

FREE OF CHARGE

A cultural celebration of the bonds between Māori and Chinese peoples - our shared past, present and future.



# TANIWHA & DRAGON FESTIVAL



## ŌRĀKEI MARAE

### SATURDAY 27 APRIL 2013

ALL DAY

## 9AM PŌWHIRI

JOIN US FOR A MĀORI WELCOME (PŌWHIRI) TO FORMALLY ACKNOWLEDGE THE CHINESE COMMUNITY

## 10AM-5PM FESTIVAL

ENTERTAINMENT, FOOD STALLS, KITE MAKING AND FLYING

Ōrākei Marae,  
59b Kitemoana Street,  
Ōrākei, Auckland

Organised by local Chinese community leaders, Ōrākei Marae & with support from Te Puni Kōkiri.



Te Puni Kōkiri  
REALISING MĀORI POTENTIAL

[www.tpk.govt.nz](http://www.tpk.govt.nz)



Hapai Te Hauora Tapui  
Māori Public Health



免費

慶祝毛利人和中國人之間的文化紐帶 - 和我們共同的過去、現在和未來。



# 雙龍盛會



Ōrākei 毛利會堂  
2013年四月  
二十七日週六

全日

上午九點  
歡迎儀式

與我們一起以傳統毛利歡迎式(Pōwhiri)正式地表彰華人社團。

上午10時到下午5時  
慶典

娛樂、餐飲攤位、風箏製作和飛行。

奧克蘭 Ōrākei  
Kitemoana街  
Ōrākei毛利會堂

由本地僑領、Ōrākei毛利會館協辦，和毛利族事務發展部支持。



Te Puni Kōkiri  
REALISING MĀORI POTENTIAL  
[www.tpk.govt.nz](http://www.tpk.govt.nz)



Hapori Te Hauora Tapui  
Maori Public Health

